

Connecting OJEN justice education initiatives

Un lien entre les initiatives d'édu

Connecting OJEN justice education initiatives
Un lien entre les initiatives d'éducation juridique du ROEJ

dialogue

Un lien entre les initiatives d'éducation juridique du ROEJ



Annual Report rapport annuel

A CIVIL SOCIETY THROUGH EDUCATION AND DIALOGUE
L'ÉDUCATION ET LE DIALOGUE POUR UNE SOCIÉTÉ CIVILE



Message from Ontario's Chief Justices

It is always a pleasure to celebrate success and to offer congratulations for remarkable achievements. Looking back over 2014, there are many reasons to celebrate OJEN's outstanding accomplishments.

Last year over 200,000 young people from across Ontario enriched their understanding of the justice system by participating in OJEN activities. Students visited courthouses, took part in mock trials, discussed career paths with justice sector professionals and used OJEN's plain language resources in their high school law classes.

Thousands of justice sector volunteers, including judges, justices of the peace, lawyers, police officers, law clerks, administrators, law students and legal academics generously committed hours of their time to promote understanding and dialogue about our justice system. Such cross-professional collaboration is truly inspiring!

OJEN's justice education activities provide substantial ongoing benefits for our communities. Youth who are aware of the ways in which the law intersects with their lives and who are encouraged to engage in meaningful dialogue about the role of the justice system, become engaged citizens, empowered to participate in our evolving civil society. Developing legally capable individuals is an important key to establishing access to justice for all.

We commend all those who have contributed to OJEN's exceptional work over the past year, and renew the support of each of our courts as we move forward in 2015.

Message des Juges en Chef de l'Ontario

C'est toujours un plaisir de célébrer la réussite et d'offrir nos félicitations pour des réalisations remarquables. En dressant le bilan de 2014, force est de constater qu'il y a plusieurs raisons de célébrer les réalisations exceptionnelles du ROEJ.

L'année dernière, plus de 200 000 jeunes d'un bout à l'autre de l'Ontario ont enrichi leur compréhension du système judiciaire en participant à des activités du ROEJ. Des élèves ont visité des palais de justice, participé à des procès simulés, discuté de choix de carrière avec des professionnels du secteur de la justice et utilisé les ressources en langage clair et simple du ROEJ dans leurs cours de droit au secondaire.

Des milliers de bénévoles du secteur de la justice – juges, juges de paix, avocats, agents de police, greffiers, administrateurs, étudiants en droit et professeurs de droit – ont généreusement donné de leur temps pour promouvoir la compréhension de notre système judiciaire et favoriser le dialogue à ce sujet. Une telle collaboration entre professionnels de divers milieux est réellement inspirante!

Les activités d'éducation juridique du ROEJ ont des bienfaits appréciables continus pour nos collectivités. Lorsque les jeunes savent de quelles façons le droit a une incidence sur leurs vies et lorsqu'on les encourage à participer à un dialogue utile sur le rôle du système judiciaire, ils deviennent des citoyens engagés et habilités à participer à notre société civile en évolution. Le développement de personnes ayant des compétences juridiques est clé pour permettre à tous et à toutes d'avoir accès à la justice.

Nous félicitons tous ceux qui ont contribué au travail exceptionnel du ROEJ/OJEN au cours de la dernière année et nous tenons à réitérer l'appui de tous nos tribunaux alors que nous continuons d'avancer en 2015.



Chief Justice George R. Strathy
Chief Justice of Ontario
Le juge en chef de l'Ontario
(président)

Chief Justice Heather Forster Smith,
Superior Court of Justice
La juge en chef de la Cour
supérieure de justice

Chief Justice Annemarie E. Bonkalo
Ontario Court of Justice
La juge en chef de la Cour de justice
de l'Ontario

MISSION STATEMENT / ÉNONCÉ DE MISSION

The Ontario Justice Education Network is dedicated to promoting public understanding, education and dialogue to support a responsive and inclusive justice system.

Le Réseau ontarien d'éducation juridique se consacre à promouvoir la compréhension, l'éducation et le dialogue afin de soutenir un système de justice efficace et ouvert.

Going into the final year of our seven year strategic plan, we are amazed at how much OJEN/ROEJ has accomplished in this short space of time. Since 2009, over a million youth have benefitted from our programs and resources, dozens of new partnerships have been formed with community organizations and over 2000 volunteers have contributed their time to initiate justice education projects in every region of the province. All of this has been orchestrated by a small but passionately committed staff who somehow make it look easy.

2014 was a year of change at OJEN. After nearly 10 years as Executive Director, Sarah McCoubrey, left to pursue new challenges. Her tireless efforts were responsible for the incredible growth of the organization and its emergence as a leader in the field of justice education in Canada. We are grateful for her contribution to OJEN and wish her well in her future endeavours.

We are also delighted to welcome Jessica Reekie as the new Executive Director. Although new to this role, Jess is not new to OJEN, having served first as Program Manager responsible for Newcomer Programs and later, Director of Programs. She brings a wealth of organizational experience and fresh ideas to her new position. We are looking forward to starting an exciting new chapter of OJEN history under her leadership.

After the tremendous expansion in recent years, OJEN finally outgrew the office space which, since its inception, had been so generously provided by the Law Society of Upper Canada. As of February 12, 2015, OJEN has relocated to 180 Dundas Street West, Suite 505, joining Community Legal Education Ontario (CLEO) in a shared work space. Both organizations anticipate that this arrangement will lead to increased collaboration and innovation, as well as certain economies, as we begin to coordinate our public legal education efforts more closely.

As we continue to meet the ambitious goals we set for ourselves more than six years ago, we are mindful of the tremendous role our long time funders have had in helping to transform our vision into reality. We are grateful to the Law Foundation of Ontario and the Law Society of Upper Canada for foundational and continuing support. We would also like to acknowledge the Department of Justice Canada, the City of Toronto, the Trillium Foundation, the OBA Foundation and the Toronto Foundation for project grants last year. The confidence and generosity these organizations have shown us, have allowed us to take bold steps forward and effect real change.

There is much to look forward to as we begin a new year in a new home with new leadership and opportunities. To find out more about the important work OJEN does, check out our website www.ojen.ca.

Justice Gloria Epstein
Court of Appeal for Ontario
Cour d'appel de l'Ontario

Rob Mewhinney
Ontario History and Social
Science Teachers Association
Association des enseignants et
des enseignantes de sciences
humaines de l'Ontario



Alors que nous amorçons la dernière année de notre plan stratégique de sept ans, nous sommes ébahis par ce que le ROEJ/OJEN a réussi à accomplir en si peu de temps. Depuis 2009, plus d'un million de jeunes ont bénéficié des programmes et ressources du ROEJ, des douzaines de nouveaux partenariats ont été établis avec des organismes communautaires et plus de 2 000 bénévoles ont donné de leur temps pour lancer des projets d'éducation juridique dans chaque région de la province. Et tout cela a été orchestré par une petite équipe de passionnés qui l'ont fait avec le sourire.

L'année 2014 a été une année de changements au ROEJ. Après près de 10 ans en tant que directrice générale, Sarah McCoubrey nous a quittés pour relever de nouveaux défis. C'est à ses efforts infatigables que nous devons l'incroyable croissance de l'organisme et la position qu'il s'est taillée en tant que leader dans le domaine de l'éducation juridique au Canada. Nous sommes reconnaissants de sa contribution au ROEJ et nous lui souhaitons beaucoup de succès dans ses projets futurs.

Nous sommes également heureux de souhaiter la bienvenue à Jessica Reekie en tant que nouvelle directrice générale. Bien que ce soit un nouveau rôle pour elle, Jess n'est pas une nouvelle venue au ROEJ où elle a joué le rôle de gestionnaire des programmes pour les nouveaux arrivants avant d'occuper le poste de directrice des programmes. Elle apporte à sa nouvelle fonction une grande expérience organisationnelle ainsi que de nouvelles idées. Nous avons hâte de commencer ce nouveau chapitre excitant de l'histoire du ROEJ sous sa direction.

En raison de la forte expansion du ROEJ au cours des dernières années, l'équipe était maintenant à l'étroit dans les bureaux qui, depuis sa création, lui avaient été si généreusement offerts par le Barreau du Haut-Canada. Le 12 février 2015, le ROEJ est déménagé au 180, rue Dundas Ouest, bureau 505, dans un espace de travail qu'il partage avec Éducation juridique communautaire Ontario (EJCO). Les deux organismes prévoient que cet arrangement permettra une plus grande collaboration et davantage d'innovation, en plus de certaines économies, au fur et à mesure que nous commencerons à coordonner plus étroitement nos efforts d'éducation juridique.

Alors que nous continuons d'atteindre les objectifs ambitieux que nous nous étions fixés il y a plus de six ans, nous ne pouvons manquer de souligner le rôle très important qu'ont joué nos bailleurs de fonds de longue date en nous aidant à concrétiser notre vision. Nous remercions la Fondation du droit de l'Ontario et le Barreau du Haut-Canada de leur soutien continu depuis notre création. Nous aimerions également remercier le ministère de la Justice Canada, la ville de Toronto, la Fondation Trillium, la Fondation de l'Association du Barreau de l'Ontario et la Toronto Foundation pour les subventions de projets qu'ils nous ont accordées l'année dernière. La confiance et la générosité de ces organismes à notre égard nous ont permis de faire preuve d'audace et d'avoir un impact réel.

Nous sommes plus enthousiastes que jamais alors que nous amorçons une nouvelle année dans de nouveaux bureaux sous une nouvelle direction et avec de nouvelles possibilités. Pour en apprendre plus long sur le travail important qu'effectue le ROEJ, consultez notre site Web au www.roej.ca.

PROMOTE CIVIC ENGAGEMENT

SPOTLIGHT ON THE ACCESS TO JUSTICE GAME

Many people in Canada are unaware of the access to justice crisis in Canada until they suddenly encounter a legal problem of their own. To shed some light on this serious topic, in 2014 OJEN developed and piloted the Access to Justice role play game for students. The activity highlights the difficulties faced by individuals looking for legal help. Players attempt to resolve everyday family, employment or housing matters. In the process, they learn about the variety of legal institutions that provide assistance and support while gaining a better understanding of the ways in which a legal issue can impact on one's life.



Perspective • Point De Vue

OJEN STAFF ÉQUIPE DU ROEJ

"We play this game in classrooms with kids ranging in age from 15 to 18 in which they have to work their way through a legal problem. The impetus is to make them more aware of what services exist in the community so that they will know where to go if they need help themselves or where to refer others to go for help. We hope to raise awareness about just how overwhelming legal problems can be and how astronomical the costs can be. With increased awareness, these students may go on to advocate and lobby for change."

« Nous jouons à ce jeu en classe avec des jeunes de 15 à 18 ans dans le cadre duquel on leur donne un problème juridique qu'ils doivent tenter de résoudre. L'objectif est de les sensibiliser davantage aux services qui existent dans la communauté afin qu'ils sachent vers où se tourner s'ils ont besoin d'aide ou qu'ils puissent diriger d'autres personnes le cas échéant. Nous espérons ainsi leur faire prendre conscience de l'ampleur que peuvent prendre les problèmes juridiques et des coûts astronomiques qui peuvent y être associés. Grâce à cette prise de conscience, ces élèves pourraient éventuellement faire pression pour que des changements soient apportés. »

Nat Paul

OJEN Program Manager, Educator Support
Chargé de programmes du ROEJ, Soutien aux éducateurs

PROMOUVOIR L'ENGAGEMENT CIVIQUE

PLEINS FEUX SUR LE JEU SUR L'ACCÈS À LA JUSTICE

Bon nombre de Canadiens et de Canadiennes ne sont pas conscients de la crise en matière d'accès à la justice au Canada jusqu'à ce qu'ils soient soudainement eux-mêmes aux prises avec un problème juridique. En 2014, pour faire la lumière sur ce sujet important, le ROEJ a élaboré et mis à l'essai un jeu de rôles sur l'accès à la justice destiné aux élèves. Cette activité fait ressortir les difficultés auxquelles se heurtent les personnes qui cherchent à obtenir de l'aide pour un problème juridique. Les joueurs tentent de résoudre des problèmes familiaux courants ou des problèmes de tous les jours en ce qui concerne l'emploi ou le logement. En cours de route, ils en apprennent plus long sur les divers organismes juridiques qui fournissent de l'aide et du soutien tout en acquérant une meilleure compréhension des répercussions qu'un problème juridique peut avoir sur la vie d'une personne.



Check out Nat's complete interview on the Canadian Forum on Civil Justice A2J Blog: <http://www.cfcj-fcjc.org/a2jblog/access-to-justice-advocate-nat-paul>

Pour visionner l'entrevue complète avec Nat, consultez le blogue sur l'accès à la justice du Forum canadien sur la justice civile : <http://www.cfcj-fcjc.org/a2jblog/access-to-justice-advocate-nat-paul>

260

high school students played the Access to Justice Game

élèves ont joué au Jeu sur l'accès à la justice

70,000

youth visited courthouses in Ontario

jeunes ont visité des palais de justice en Ontario

ADDRESS EMERGING NEEDS

SPOTLIGHT ON CHANGING COURSE – KNOW WHERE WE STAND

Confusion and misunderstanding about the role of police officers acting as agent of the landlord on Toronto Community Housing properties led to heightened conflict between youth and police last year. It also led to requests to OJEN for information sessions to address some of these misconceptions. With project funding from the City of Toronto, OJEN launched a series of interactive workshops that bring together youth and youth workers with lawyers, landlords, police officers and other key players. Participants learn about their rights and responsibilities as well as how to manage conflict, identify sources of community support and how to register complaints.

Perspective • Point De Vue

OJEN VOLUNTEER BÉNÉVOLE DU ROEJ

"I think numerous positive things have come out of the presentations. Firstly, the knowledge provided to the youth has been critical and the format in which the transfer of knowledge has occurred has allowed them to take the information and make it relevant to the circumstances they face daily.

Secondly, the collaborative effort of having OJEN, a defence lawyer and police officer presenting together is of great benefit. For many of the youth that participate, they have never been given an opportunity to interact with police in such a safe environment and it seems to help cultivate a new type of relationship with police that they never thought possible. I believe strongly in the work that OJEN does because it not only assists youth in a practical sense, but also gives them the opportunity to interact with members of the legal system in a positive way. Keep up the great work OJEN!"

« Je crois que ces présentations ont beaucoup de retombées positives. Tout d'abord, les connaissances transmises aux jeunes ont joué un rôle crucial et le format utilisé pour transférer les connaissances leur a permis de prendre l'information et de l'appliquer aux circonstances qui les touchent tous les jours. Ensuite, l'effort de collaboration requis pour permettre au ROEJ, à un avocat de la défense et à un agent de la police de donner une présentation ensemble a de nombreux avantages. Bon nombre des jeunes qui y participent n'ont jamais eu l'occasion d'interagir avec la police dans un environnement aussi sécuritaire et il semble que cela leur permet de cultiver un nouveau type de relation avec la police qu'ils n'auraient jamais cru possible. Je crois fermement au travail qu'effectue le ROEJ, car il ne fournit pas seulement une aide pratique aux jeunes, mais leur donne également l'occasion d'interagir avec les membres du système de justice de façon positive. Continuez votre excellent travail! »

Marc Rainford,
Police Constable #8354, PACER Team, Toronto Police Service
Agent de police no 8354, Équipe PACER, Service de police de Toronto

RÉPONDRE À DE NOUVEAUX BESOINS

PLEINS FEUX SUR CHANGER DE DIRECTION – SAVOIR OÙ NOUS EN SOMMES

L'année dernière, en raison d'une certaine confusion et d'une mauvaise compréhension du rôle des agents de police agissant à titre de représentants du locateur dans les logements communautaires de Toronto, les conflits entre les jeunes et la police se sont accrus. Pour cette raison, on a demandé au ROEJ de tenir des séances d'information afin d'aborder certaines de ces idées fausses. Avec des fonds fournis par la ville de Toronto, le ROEJ a lancé une série d'ateliers interactifs regroupant jeunes et travailleurs auprès des jeunes avec des avocats, des propriétaires, des agents de police et d'autres intervenants clés. Les participants en ont appris plus long sur leurs droits et responsabilités ainsi que sur la façon de gérer les conflits, de trouver des sources de soutien communautaire et de déposer des plaintes.



52

young mothers learned about family law

jeunes mères en ont appris plus long sur le droit de la famille

68

Aboriginal youth participated in pilot justice education programs

jeunes autochtones ont participé aux projets pilotes éducatifs du ROEJ

269

girls and women participated in women's programs

jeunes filles et femmes ont participé à des programmes conçus pour elles

BUILDING ON STRENGTHS

SPOTLIGHT ON OJEN'S 1ST FAMILY LAW INSTITUTE

The Toronto Summer Law Institute for Teachers was one of the first projects OJEN undertook upon its incorporation in 2002. Since then, there have been 30 Law Institutes in centres throughout Ontario. Providing resources and professional development sessions for law and civics teachers was the starting point of OJEN's justice education activities and continues to be a priority. In 2014, OJEN introduced the Family Law Institute, the first professional development session for law, civics and family studies teachers. Held at the Scarborough Court House, the full day workshop presented, free of charge, allowed teachers to observe family court in session and participate in a debriefing session with family court judges. Lawyers from the Office of the Children's Lawyer as well as Crown and defence counsel provided background to the *Child and Family Services Act* and explored the intersection of family and criminal law with the participants.



Perspective • Point De Vue

TEACHER ENSEIGNANTE QU'A PARTICIPÉ À L'IDEF

"Attending OJEN's Family Law Institute provided a unique opportunity for law teachers to connect with family law professionals about the multifaceted and sensitive nature of domestic family law. The institute offered enrichment for teachers about when family law cases intersect with immigration and/or criminal justice systems and the role of child protective services. Overall, the FLI provided law teachers with specialized professional development to enhance classroom teaching and learning of the complex field of family law."

« L'Institut de droit en études de la famille (IDEF) du ROEJ a donné une occasion unique aux personnes qui enseignent le droit de discuter avec des professionnels du droit de la famille de la nature délicate et complexe du droit de la famille au pays. L'Institut a permis aux enseignants de mieux comprendre les affaires où le droit de la famille croise le droit de l'immigration ou le système de justice pénale ainsi que le rôle des services de protection de l'enfance. Somme toute, l'IDEF nous a fourni un atelier de perfectionnement professionnel spécialisé pour améliorer l'enseignement et l'apprentissage en classe du droit de la famille, un domaine complexe. »

Andrea Leone
Teacher/ Enseignante

MISER SUR LES FORCES

PLEINS FEUX SUR LE PREMIER INSTITUT DE DROIT EN ÉTUDES DE LA FAMILLE DU ROEJ

L'Institut estival de droit de Toronto pour les enseignants a été l'un des premiers projets entrepris par le ROEJ lorsqu'il a été fondé en 2002. Depuis, nous avons organisé 30 instituts de droit à travers l'Ontario. Les premières activités d'éducation juridique du ROEJ furent l'élaboration de ressources et les séances de perfectionnement professionnel destinées aux personnes qui donnent les cours de droit et d'éducation à la citoyenneté – et ces activités demeurent une priorité pour nous. En 2014, le ROEJ a présenté le premier Institut de droit en études de la famille (IDEF), un atelier de perfectionnement professionnel destiné aux personnes qui donnent les cours de droit, d'éducation à la citoyenneté et de sciences familiales. L'atelier d'une journée, offert gratuitement, a eu lieu au palais de justice de Scarborough et a permis aux enseignants d'observer un tribunal de la famille pendant qu'il siégeait et de participer à une séance-bilan avec les juges du tribunal de la famille. Des avocats du Bureau de l'avocat des enfants ainsi que des avocats de la Couronne et de la défense ont fourni des renseignements de fond sur la Loi sur les services à l'enfance et à la famille et ont exploré les liens entre le droit de la famille et le droit criminel avec les participants.

515

teachers subscribed to the Teacher's Newsflash

enseignants se sont inscrits au bulletin des enseignants

570

high school students participated in the Charter Challenge

élèves ont participé au Défi de la Charte

790

youth from high risk communities participated in OJEN projects

jeunes des communautés à risque ont participé aux projets du ROEJ

INVOLVE YOUTH STRATEGICALLY

SPOTLIGHT ON THIS IS WHERE WE LIVE

In March 2014, 12 youth from throughout the GTA came together for two days of discussions about what justice meant to them and the communities in which they lived. Although often portrayed negatively in the media, these youth describe their neighbourhoods as vibrant, resilient and caring communities. Their thoughtful observations reflect a deep awareness of the societal attitudes and systemic inequalities that impact their own and their communities' circumstances. Their suggestions for solutions are simple and eloquent. Captured on film, these conversations became a 12 minute video called "This is Where We Live". As part of OJEN's commitment to profiling youth voices, the video is now used in workshops with students in police foundations courses, Student Resource Officers and other professional development sessions with adults who work with youth. OJEN launched a justice education blog which gives youth a platform to express their thoughts about justice as well as for others involved in justice education to share information and best practices. Find it on the OJEN home page at www.ojen.ca. Thank you to the Toronto Foundation, Vital Ideas Grant for making this project possible.

Perspective • Point De Vue

YOUTH PARTICIPANTS JEUNES PARTICIPANTS

"The language is inaccessible, the system itself is inaccessible, the locations are inaccessible, so how do you make justice more accessible for our communities?"

« Le langage est inaccessible, le système en soi est inaccessible, les lieux sont inaccessibles, alors comment rendre la justice plus accessible pour nos collectivités? »

Munira Abukar

"There are so many youth and young adults who do so much for their community, I would rather people made better assumptions... more positive..."

« Il y a tellement de jeunes et de jeunes adultes qui en font beaucoup pour leurs communautés, je préférerais que les gens fassent de meilleures suppositions... plus positives... »

Neima Ahmed

"I have gotten to know judges, justices of the peace, lawyers - just to have conversation - through school. And that experience has changed a lot - changed my whole opinion about the justice sector..."

« J'ai eu l'occasion de rencontrer des juges, des juges de paix, des avocats - simplement pour discuter - à l'école. Cette expérience a changé beaucoup de choses pour moi - ça a changé toute ma perception du secteur de la justice... »

Yanique Stirlin

MOBILISER LES JEUNES DE FAÇON STRATÉGIQUE

PLEINS FEUX SUR « THIS IS WHERE WE LIVE »

En mars 2014, 12 jeunes de la région du Grand Toronto se sont rassemblés pour discuter pendant deux jours de ce que signifie le terme « justice » pour eux et pour les collectivités où ils vivent. Bien que les quartiers où ils habitent soient souvent dépeints de façon négative dans les médias, ces jeunes ont plutôt décrit leurs quartiers comme des endroits vibrants, résilients et où les gens se soucient des autres. Leurs fines observations traduisent une grande conscience des attitudes

sociétales et des inégalités systémiques qui ont une incidence sur les gens et les circonstances de leurs communautés. Les solutions qu'ils ont suggérées

sont simples et éloquentes. Captées sur vidéo, ces conversations sont devenues une vidéo de 12 minutes intitulée « This is Where We Live ». Puisque le ROEJ s'est

engagé à faire entendre les voix des jeunes, la vidéo est maintenant utilisée pendant les ateliers donnés aux étudiants en techniques policières, dans les formations données aux agents de police dans les écoles et au cours de diverses autres séances de perfectionnement professionnel destinées à des adultes qui travaillent avec les jeunes. Le ROEJ a également lancé un blogue d'éducation juridique où les jeunes peuvent exprimer leurs réflexions sur la justice et où d'autres personnes du milieu de l'éducation juridique peuvent partager des renseignements et des pratiques exemplaires. Vous pouvez accéder au blogue sur l'éducation juridique à partir de la page d'accueil du ROEJ au www.roej.ca. Nous tenons à remercier la Toronto Foundation pour sa subvention Vital Ideas Grant, laquelle nous a permis de concrétiser ce projet.

670

**high school students attended projects
facilitated by 43 post-secondary students**

**43 étudiants post secondaires ont animé des projets
pour 670 des élèves du secondaire communautaires**



STRIVE FOR DIVERSITY

SPOTLIGHT ON FRANCOPHONE OUTREACH

Vulnerable youth – often those most in need of a basic understanding about the justice system and how to access help – are not necessarily enrolled in an academic Grade 11 or 12 law class. Project funding from the Department of Justice Canada allowed OJEN to offer after-school and community-based justice education programming to Francophone youth in newcomer and high risk communities throughout the East Region. Experiential in nature, these projects provided youth with opportunities for open and honest dialogue with judges, lawyers and police officers as they worked with OJEN staff and justice sector volunteers to build their legal capability. Through interactive workshops on topics ranging from employment and housing to criminal and human rights law, Francophone youth learned how to recognize when an issue has a legal dimension and where to get help, all while building confidence in their abilities to navigate the justice system.



Perspective • Point De Vue

PROGRAM PARTNER PARTENAIRE DU PROGRAMME

"I think that OJEN's programs are very interesting for the youth of Franc-succès. They are highly interactive workshops that focus on learning through games. Our programs for young newcomers are offered right after school when they no longer have the greatest attention span so for OJEN to bring interesting activities and special guests to educate in a very interactive and fun way, it's really fantastic for the youth. The legal field could be very boring but OJEN delivers its programs with a great balance of useful information and fun. Thanks for your free programs!"

« Je crois que les activités du ROEJ suscitent beaucoup l'intérêt des jeunes de Franc Succès, surtout parce que ce sont des ateliers très interactifs et axés sur l'apprentissage par le jeu. Notre programme se déroule après les heures de classe et les adolescents n'ont plus la même attention malgré eux, donc le fait que Jean-François Morin nous apporte des activités intéressantes sous forme de jeu et d'invités spéciaux est fantastique pour nos jeunes! Le domaine de l'éducation juridique peut être assez monotone, mais le ROEJ livre la marchandise avec un bel équilibre entre l'information et le plaisir. Merci beaucoup pour vos ateliers gratuits!! »

Vicki Trudel
Vanier Community Service Centre
Centre des services communautaires de Vanier

ASPIRER À LA DIVERSITÉ

PLEINS FEUX SUR LES ACTIVITÉS POUR JEUNES FRANCOPHONES

Les jeunes vulnérables – souvent ceux qui ont le plus besoin de connaissances de base sur le système judiciaire et de savoir comment obtenir de l'aide – ne sont pas nécessairement inscrits à des cours de droit de 11^e ou de 12^e année. Les fonds de projet alloués au ROEJ par le ministère de la Justice Canada nous ont permis d'offrir des programmes d'éducation dans les communautés des jeunes francophones nouvellement arrivés ou à risque de se judiciairiser dans la région de l'est. Ces projets de nature expérientielle ont donné à ces jeunes l'occasion d'avoir des conversations ouvertes et honnêtes avec des juges, des avocats et des agents de police tout en travaillant avec le personnel du ROEJ et des bénévoles du secteur de la justice pour développer leurs compétences juridiques. Au moyen d'ateliers interactifs sur des sujets allant de l'emploi au logement, au droit criminel et aux droits de la personne, les jeunes francophones ont été exposés au droit substantiel et ont appris à reconnaître les situations qui ont une dimension juridique et où obtenir de l'aide, tout en développant leur confiance dans leur capacité à naviguer le système judiciaire.



230

youth participated in newcomer outreach programs

jeunes ont participé à des programmes pour nouveaux arrivants

240

Francophone youth participated in justice education programs

jeunes francophones ont participé à des programmes

RAISE COMMUNITY PROFILE

SPOTLIGHT ON FLIP YOUR WIG FOR JUSTICE CAMPAIGN

Approximately 12 million Canadians will experience at least one legal problem in a given three-year period. Of these, 65% believe nothing can be done or are uncertain about their legal rights and course of action.

Last year, OJEN joined forces with six other not-for-profit organizations with an access to justice mandate, to launch the innovative Flip Your Wig for Justice Campaign. This annual campaign not only raises much-needed funds for the seven organizations, but draws public attention to the access to justice crisis in Canada and profiles the crucial work each organization does to promote access.

More than 400 individuals, seven law firms and two corporate partners participated in the campaign last year. Every law dean in Canada, the Treasurer of the Law Society, and many other pre-eminent members of the bar served as Ambassadors for the campaign. Five Ontario law schools ran approximately 20 events to raise awareness, and 25 media stories had a total reach of over 3 million people. Flip Your Wig for Justice directly reached over 4,600 people through social media, engaging them in the campaign's message about the issue of access to justice and its relevance to all Canadians.

Perspective • Point De Vue

SPOKESPERSON FOR THE FLIP YOUR WIG FOR JUSTICE CAMPAIGN PORTE-PAROLE POUR LA CAMPAGNE PORTEZ LA PERRUQUE POUR LA JUSTICE

“The work of these organizations proves that it is possible to make a difference, even when it can seem that the challenges to the justice system are so many and so entrenched that reform is beyond all of us... The access to justice crisis in Canada needs to be addressed within the halls of courtrooms, classrooms, boardrooms and around the dinner table... [Flip Your Wig for Justice] is a great way to raise awareness of the urgent need to improve access to justice for all Canadians.”

« Le travail de ces organismes est la preuve qu'il est possible de faire une différence, même lorsque les défis relatifs au système judiciaire semblent innombrables et si profondément enracinés qu'une réforme apparaît utopique... La crise en matière d'accès à la justice au Canada doit être abordée dans les couloirs des palais de justice, dans les salles de classe, dans les salles de conférence et autour de la table... [Portez la perruque pour la justice] est une excellente façon de sensibiliser les gens à la nécessité urgente d'améliorer l'accès à la justice pour tous et toutes au Canada. »

Thomas G. Conway

Former Treasurer of the Law Society of Upper Canada
ancien trésorier du Barreau du Haut-Canada

AUGMENTER LA VISIBILITÉ DANS LA COMMUNAUTÉ

PLEINS FEUX SUR LA CAMPAGNE PORTEZ LA PERRUQUE POUR LA JUSTICE

Environ 12 millions de Canadiens et Canadiennes auront au moins un problème juridique au cours de chaque période de trois ans. Parmi ces 12 millions de personnes, 65 % croient qu'elles n'y peuvent rien ou ne sont pas certaines de leurs droits sur le plan juridique et de comment s'y prendre pour résoudre leur problème.

L'année dernière, le ROEJ s'est joint à six autres organismes sans but lucratif qui se consacrent à l'accès à la justice pour lancer une campagne innovatrice : Portez la perruque pour la justice. Cette campagne annuelle n'a pas seulement pour objet de recueillir des fonds pour ces sept organismes, elle vise également

à sensibiliser le public à la crise en matière d'accès à la justice au Canada et à souligner le travail crucial qu'effectue chacun des organismes pour promouvoir l'accès à la justice. Plus de 400 personnes, sept cabinets d'avocats et



deux sociétés partenaires ont participé à la campagne l'année dernière. Les doyens de toutes les facultés de droit du Canada, le trésorier du Barreau et de nombreux autres membres prééminents du barreau ont joué le rôle d'ambassadeurs de la campagne. Cinq facultés de droit de l'Ontario ont organisé environ 20 événements de sensibilisation et 25 reportages dans les médias ont permis de joindre plus trois millions de personnes. La campagne Portez la perruque pour la justice a joint plus de 4 600 personnes par l'entremise des médias sociaux, les interpellant avec le message de la campagne, soit la question de l'accès à la justice et sa pertinence pour l'ensemble de la population canadienne.

48

community organizations offered OJEN projects

**Nous avons travaillé en partenariat avec
48 organismes communautaires**

ENHANCE ADMINISTRATIVE CAPACITY

SPOTLIGHT ON OJEN'S FUNDRAISING PROGRAM

From the beginning, OJEN has been the recipient of an incredible amount of goodwill from the organizations and individuals who believe in the importance of our work. Grants and in-kind support, as well as the time and expertise of a legion of volunteers who assist in developing teaching resources, delivering programs and serving on our board of directors, regional committees and network - make it possible for us to do amazing work on a shoestring.

Even with such wonderful support, OJEN's budget is stretched to the limit. Finding new revenue sources is an urgent priority. This year for the first time, we invited our closest circle of friends to make a financial contribution to a special year-end campaign. We are delighted that many responded with such heartwarming generosity! Thank you very much!

In addition, OJEN was particularly moved by the gesture of an individual we had never met. Ted Herbert contacted us last year to offer OJEN proceeds from an event honouring his late son, Tate.

Perspective • Point De Vue

DONOR DONATEUR

"My son, Tate Herbert, was a passionate advocate for fairness. He cringed when he saw evidence of systems, processes and practices that he deemed to be unfair. When Tate died suddenly at the age of 20 in 2013, we wanted his life to be remembered positively. An event in Tate's name was established and the first ever Tate's Tableaux was held in October 2014. Money raised by the event was intended to support causes that improve access to justice and opportunities for youth. When we came across the Ontario Justice Education Network we found a fit. We are thrilled to be able to provide funds in Tate's name supporting programs that he would have embraced. Associating Tate's name and memory with causes like OJEN was an easy decision for my family. We hope to make this a long standing relationship."

« Mon fils, Tate Herbert, était un ardent défenseur de l'équité. Il s'indignait lorsque certains systèmes et processus, et certaines pratiques, lui semblaient injustes. Lorsque Tate est décédé soudainement à l'âge de 20 ans en 2013, nous voulions que les gens se souviennent de lui de façon positive. Un événement à la mémoire de Tate a été organisé et la première soirée Tate's Tableaux a eu lieu en octobre 2014. Les fonds recueillis lors de l'événement visaient à soutenir des causes qui améliorent l'accès à la justice et les perspectives pour les jeunes. Lorsque nous sommes tombés sur le Réseau ontarien d'éducation juridique, nous avons trouvé le bon organisme. Nous sommes très heureux de remettre les fonds recueillis au nom de Tate à des programmes qu'il aurait appuyés lui aussi. La décision d'associer le nom et la mémoire de Tate à des causes comme celle que défend le ROEJ fut une décision facile pour ma famille. Nous espérons en faire une relation de longue date. »

Ted Herbert

AUGMENTER LES CAPACITÉS ADMINISTRATIVES

PLEINS FEUX SUR LE PROGRAMME DE FINANCEMENT DU ROEJ

Depuis ses débuts, le ROEJ a bénéficié d'un incroyable appui de la part d'organismes et de personnes qui croient en l'importance de notre travail. C'est grâce à des subventions et à des appuis non financiers ainsi qu'au temps et à l'expertise d'une légion de bénévoles qui nous aident à élaborer des ressources pédagogiques et à offrir des programmes, et qui participent aux travaux de notre conseil d'administration, de nos comités régionaux et de notre réseau que nous réussissons à accomplir un travail extraordinaire avec des fonds restreints.

Or, même avec un appui de cette magnitude, le budget du ROEJ est poussé à ses limites et il est impératif pour nous de trouver de nouvelles sources de revenus. Cette année, pour la première fois, nous avons invité notre cercle d'amis

les plus proches à faire une contribution financière lors d'une campagne spéciale de fin d'année. Nous sommes si heureux que nombreux d'entre vous aient fait preuve d'une générosité aussi encourageante! Merci du fond du cœur!

De plus, le ROEJ a été particulièrement touché par le geste d'une personne que nous n'avions jamais rencontrée. Ted Herbert a communiqué avec nous l'année dernière pour nous offrir les fonds recueillis lors d'un événement organisé en la mémoire de son fils défunt, Tate.

To donate to OJEN, go to www.ojen.ca and click on the Canada Helps button or send a cheque made out to the Ontario Justice Education Network and mail it to 180 Dundas Street West, Suite 505, Toronto, ON M5G 1Z8

Pour faire un don au ROEJ, vous pouvez visiter le www.roej.ca et cliquer sur le bouton « Canadon » ou envoyer un chèque à l'ordre du Réseau ontarien d'éducation juridique au 180, rue Dundas Ouest, bureau 505, Toronto (Ontario) M5G 1Z8.

200,000

Ontario youth benefitted from OJEN's programs and resources

jeunes Ontarien(ne)s ont bénéficié des programmes et ressources du ROEJ



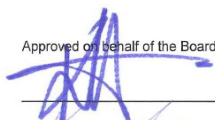
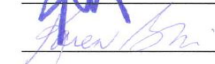
Financial Statements / États financiers

ONTARIO JUSTICE EDUCATION NETWORK/RÉSEAU ONTARIEN D'ÉDUCATION JURIDIQUE STATEMENT OF FINANCIAL POSITION/ ÉTATS FINANCIERS

AS AT MARCH 31, 2014

	2014	2013
ASSETS/ ACTIF		
Current Assets/ Actif à court terme		
Cash/ Encaisse	430,486	412,210
Cash held in Trust	27,937	
Amounts receivable/ Débiteurs	100,930	69,758
GST/HST recoverable/ TPS/TVH recouvrable	21,060	7,662
	580,413	489,630
LIABILITIES AND NET ASSETS/ PASSIF ET ACTIF NETS		
Current liabilities/ Passif à court terme		
Accounts payable and accrued liabilities/ Créanciers et charges à payer	6,396	2,793
Trusteeship funds payable	27,937	
Deferred revenue/ Produits reports	495,572	443,100
	529,905	445,893
Net assets		
Designated/ Désigné	16,509	9,378
Unrestricted/ Non affecté	33,999	34,359
	50,508	43,737
	580,413	489,630

Approved on behalf of the Board:

 Director
 Director

ONTARIO JUSTICE EDUCATION NETWORK/RÉSEAU ONTARIEN D'ÉDUCATION JURIDIQUE STATEMENT OF OPERATIONS AND CHANGES IN NET ASSETS/ ÉTATS DES ACTIVITÉS ET ACTIF NET

FOR THE YEAR ENDED AT MARCH 31, 2014

	2014	2013
REVENUE		
Grants/ Subventions	1,117,067	1,077,794
Trusteeship/Fonds détenus en fiducie	77,124	
Donations and other/ Dons et autres	6,441	27,696
Registration fees/ Droits d'inscription	4,392	17,010
Interest/ Intérêts	2,816	1,987
Project Fees	1,239	
	1,209,079	1,124,487
EXPENSES		
Personnel	983,604	993,086
Trusteeship funds payable/Fonds payable au fiduciaire	77,485	
Publication & Production / Publication et production	68,749	33,796
Programming/ Programmation	44,354	38,186
Organizational and development/ Développement organisationnel	15,982	26,239
Corporate/ Société	8,230	7,254
Office and general/ Bureau et administration générale	3,904	16,547
	1,202,308	1,115,108
EXCESS OF REVENUE OVER EXPENSES FOR THE YEAR/ EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES POUR L'EXERCICE	6,771	9,378
Net assets, beginning of year/ Actif net, au début	43,737	34,359
NET ASSETS, END OF YEAR/ ACTIF NET, À LA FIN	50,508	43,737

Funders / Bailleurs de fonds

OJEN is funded by grants from the Law Foundation of Ontario, the Ontario Trillium Foundation, the Department of Justice Canada, the City of Toronto, the Toronto Foundation, the OBA Foundation as well as in-kind donations from the Law Society of Upper Canada.

Le ROEJ est financé par la Fondation du droit de l'Ontario, la Fondation Trillium de l'Ontario, le ministère de la Justice Canada, la ville de Toronto, la Toronto Foundation et la Fondation de la fondation de l'abo. Il reçoit également des dons en nature du Barreau du Haut-Canada.

Special thanks to Gowlings, the Herbert family and individual donors to Tate's Tableaux, OJEN's year end and Flip Your Wig campaigns.

Un merci tout spécial à Gowlings, à la famille Herbert et aux donateurs individuels de la soirée Tate's Tableaux, de la campagne de fin d'année du ROEJ et de la campagne Portez la perruque. cette année.

Charitable registration number / Numéro du don de charité : 85548 9134 RR0001



Ministère de la Justice
Canada

Department of Justice
Canada



For more information, please visit www.ojen.ca
 Pour plus de renseignements, veuillez visiter le www.roej.ca

Follow OJEN on Facebook, Twitter and LinkedIn
 Suivez le ROEJ sur Facebook, Twitter et LinkedIn



Network Participants

The Chief Justice of Ontario / Le juge en chef de l'Ontario (président)

The Chief Justice of the Superior Court of Justice / La juge en chef de la Cour supérieure de justice

The Chief Justice of the Ontario Court of Justice / La juge en chef de la Cour de justice de l'Ontario

The Deputy Attorney General of Ontario / Le sous-procureur général de l'Ontario

The Deputy Minister of Education / Le sous-ministre de l'Éducation

The Chair of the Law Foundation of Ontario / Le président de la Fondation du droit de l'Ontario

The Treasurer of the Law Society of Upper Canada / La trésorière du Barreau du Haut-Canada

Department of Justice Canada / Le ministre fédéral de la Justice

The President of the Advocates' Society / Le directeur général de l'Association des cliniques juridiques

The President of the County and District Law Presidents' Association / Le président de l'Association des bâtonniers de comtés et districts communautaires de l'Ontario

The President of the Ontario Bar Association / Le président de l'Association du Barreau de l'Ontario

The Chair of Legal Aid Ontario / Le président d'Aide juridique Ontario

The President of the Ontario History and Social Science Teachers' Association / Le président de l'Ontario History and Social Science Teachers' Association

The Executive Director of Community Legal Education Ontario / La directrice générale d'Éducation juridique communautaire Ontario

Participants du réseau

The Executive Director of the Association of Community Legal Clinics of Ontario / Le directeur général de l'Association des cliniques juridiques

The Ombudsman of Ontario / L'Ombudsman de l'Ontario

The Education Director of the Canadian Civil Liberties Education Trust / La directrice de l'éducation de la fondation canadienne pour l'éducation en matière de libertés civiles

Representative of the Institute for Catholic Education / Représentant de l'Institute pour l'éducation Catholique

The President of the Ontario Principals' Council / L'Ontario Principals' Council

Representative of the ESL/ELD Resource Group of Ontario / Représentant du ESL/ELD Resource Group of Ontario

The Executive Director of the Ontario Federation of Indian Friendship Centres / L'Ontario Federation of Indian Friendship Centres

The Executive Director of the Ontario Council of Agencies Serving Immigrants / L'Ontario Council of Agencies Serving Immigrants

Representative of the Ontario Council of Law Deans / Représentante de Conseil des doyens et des doyennes des facultés de droit de l'Ontario

The President of the Association of French Speaking Jurists of Ontario (AJEFO) / Le président, L'Association des juristes d'expression française de l'Ontario (AJEFO)

Representative of the Ontario Business Educators' Association / Représentant de l'Ontario Business Educators' Association

Directors & Officers

Administrateurs et dirigeants

Justice / la juge Gloria Epstein, appointee of the Chief Justice of Ontario / nommée par le juge en chef de l'Ontario

Rob Mewhinney, appointee of the Ontario History and Social Studies Teachers' Association / nommé par l'Ontario History and Social Science Teachers' Association

Justice / la juge Anne Molloy, appointee of the Chief Justice of the Superior Court of Justice / nommée par la juge en chef de la Cour supérieure de justice

Justice / la juge Katrina Mulligan, appointee of the Chief Justice of the Ontario Court of Justice / nommée par la juge en chef de la Cour de justice de l'Ontario

Beverly Leonard, appointee of the Ministry of the Attorney General of Ontario / nommée par le sous-procureur général de l'Ontario

Karen Gill, appointee of the Minister of Education of Ontario / nommée par le sous-ministre de l'éducation

Ari Kaplan, appointee of the Law Foundation of Ontario / nommé par la Fondation du droit de l'Ontario

Alex Flynn, appointee of Community Legal Education Ontario / nommée par Éducation juridique communautaire Ontario

Jaqueline Horvat, appointee of the Law Society of Upper Canada / nommée par le Barreau du Haut-Canada

Kristian Justesen, appointee of Legal Aid Ontario / nommé par Aide juridique Ontario

Jenn Dang, appointee of OJEN / nommée par le ROEJ

Seanna Callaghan, appointee of OJEN / nommée par le ROEJ

Staff / Le personnel

Jessica Reekie — Executive Director / Directrice Générale

Bryn Bamber — Project Leader / Agente de projets

Renae Bruce — Office Manager / Agente de bureau

Mara Clarke — Director, Outreach Programs / Directrice des programmes de liaison

Asha daCosta — Program Manager / Chargée de projets

Nadine Demoe — Communications and Grants Manager / Chargée des communications et des subventions

Martin Ejidra — Project Leader / Agent de projets

Matthew Edwards — Program Manager / Chargé de projets

Enisoné Kadiri — Program Manager / Chargée de projets

Jean-François Morin — Program Manager / Chargé de projets

Nat Paul — Program Manager / Chargé de projets

Andrea Sobko — Director of Educator Support / Directrice de l'aide à l'éducation

Anna Solomon — Program Manager / Chargée de projets

Michelle Thompson — Program Manager / Chargée de projets

Christopher Ferguson — Project Leader / Agent de projets

Summer Students / Stagiaires d'été

Suzie Bouchard

Rebecca Due

Nicole Beardy-Meekis

Annie Grainger

Alix Nenniger

Amy Short

Julia Wabie